

Sasapr.aoic' Katha

Pa.rsi do mit' cinha. kana; Ja~han ja.tren ko oporomko la.git'. Bad.ae kak'mabon Pa.rsi at' ena menkhan ja.tia.ri ge adok'a. Santali akhor se cinha., sanam lekan khoborko ar cehaona emako ar bad.ae ocoko reak' online portal kana 'The Santal Times' (www.santalstimes.com). Disa.m ar got.a dha.rti reak' joto lekan khoborko gogo pa.rsite ja~ha~egebo par.hao ar bon bad.ae dar.eak'a. Noa Santal pat., onolia. se pa.t.hua.koak' monsuba. a.cur la.git' ar juda.juda. n'utum onolia. ak' mut.ha.n pan'jae katege noa cinha. oporom bandhaokate na~wa~ lekate sodor hoyok' kana.

Nia. Khobor sakam do Bangladisa.m reak' National din.a.m din od.okok' kan sakamren Onolia., Resource person, columnist Manotan Mithusilak Murmu ar ba.rti kaete Kolhe, Santal ar Mahaliko selet' joto ja.tren ko talare ka.miet' kan National Organization Tabitha Foundation ren Founder Director Manotan Stephen Soren hotete tear hoe akana. Manotan Mithusilak Murmu do nia 'The Santals Times' khobor sakamren a.yuric' ar Manotan Stephen Soren do chapa sodoric' kanae.

Nia. Online Santals Times reak' sakam re arho~ aema 'Manotan ar Dula.ria. Gon'keko/gor.oan ko menak' koa okoe do pa.hil gar.hao hudis khon nia. rean' ucha.n janamok' ha.bic' a.d.i khandri mon khon Pa.rsi rakhi jogao lagit' ko ka.mi kana.

Santal koak' Pa.rsi Gagoj

Santal A.diba.si Hor. hopon do bako khojok' kana akoak' gogo pa.rsi adogok' ma. Menkhan America reak' Calofornia. disom ren Mandur n'tuman a.diba.si do akoak' ja.tia.ri at' sa~o sa~o onkoak' go pa.rsi ho jemon adok' ona ko khoj jon' akana.

Ma_idu katha reak' jothat do hoyok' kana manwa. Onkoak' hor_ lekha re n'el akana ban_ma ma_idu pa_rsite roror_kan hor_ do ako bhitrire eken mor_e~ hor_ menak'koa. Ar onkoak' umer ho~ aema laha akana. Nit do ma_idu pa_rsite roror_kan hor_ak' umer do 87 khon 93 serma. Onate n'elok' kana ma_idu pa_rsi do adogok' sec' mond_ha akana khat_ige.

Noko Ma_idu n'umen hor_ do Cloifornia_ reak' Jenesi huru t_ot_ha reko bosotok'kana. Nia_ t_haire 1900 serma khon Sona tuma_l reak' lob-laloc te aema pond_ hartawan hor_ joto onko t_hen ko set_eren aond_e. Khan onko ar_goen tayom ond_en ko ma_idu ja_tiak' a_ri-ca_li ar lakcar ko do din dinte adogok' ehop'ena. Pe_pon sae serma ond_enic' sarkar hotete American a_diba_si okoe do Indian menteko oporom onko cetan a_d_i koclon ko koclon ocoena.

1600 serma sec' un okteren dokholdar disom ren Raj ko do aema t_ha_i se disomren a_diba_siko goc' kate onkoak' bohok' reak' dam ko doholeda. 1852 serma Calofornia ren sarkar ond_en ko a_diba_si ko goc' kate bohok' reak' harta jogar_an sika_ria_ ko 10 lakh d_olar ka_ud_i ko emat'ko tahena. Nia_ khon ge tolas n'amok' kana je, un okte tina_k gan a_diba_siko n'et' ocolena mente. Nia_ ko dinre onko goc'ko sa~o sa~o onko manwa koak' ca_llcolon ko cet' ako reak' kurumut_u calak' kan tahe~kana. Aema a_dibasi gidra_ko jormot_te sap'kate iskul teko kolket' koa. A_diba_siko apnarak' pa_rsi ar a_ri-ca_li ko bodol cet'akoko lagaoena En'reji pa_rsi ar onol. Ina_ eskar do ban_ joto gidra_ koak' n'utum ho~ bodolkate European n'utum doho ket' takoa.

Noko Ma_idu ja_tren ko do onko cetan koclon dinko reak' katha disa_kate nit ho~ et_ako bako pa_tia_u ahoa. Akoak' pa_rsi la_git' ho~ onko geko at_kartet' do. Mit' Ma_idu kur_i Trina do noko umerte laha akan hor_koak' pa_rsi jia_r_ joton babot nonkae la_ekeda je, Ma_idu ko do ko pa_tia_uk'a noa mente je manwa ko ahoa' bud ake~l bebohar kate apnar ko maran_ dar_eak'a. Un okte ahoa' bud-akel bhage ka_mire lagao do ahoa' la_gti kan takoa. Ar okoe nia_ bud akel reak' papasnao

ar ona em ha.t.in' ko bhage ka.mire ko lagao ona do bha.la.i reak'ge ar jahae nia. ba.r.ic' ak' reko lagaoa ona rean.da.'''ik do unirege par.aok'a.

Calaoen 2015 serma Ban'gladesh re Santal ko la.git' Santali Seren' Puthi dosar kae te chapa sodor hoe akana Santal Mission Norwegian Board (SMNB) office sec' khon. Nia. Seren' puthi do 335 sakam reak' ar onare 645 got.en seren' t.ha.ie n'am akat'a. Nia. Seren' puthi do ban'gal ar bharotre pa.hil dhaoleka chapa sodorena. Santal koak' aema mare ar pa.tia.r seren' ona seren' puthire t.ha.ie n'amakada.

Chapainawabganj jila. sodor Thana reak' Amura Mission iskul, Tabitha Kinder garten iskul, Badhair Primar' iskul ar nonkan 13 got.en iskul re Santali te pa.hil kelas khon tesar kelas ha.bic'ko par.haoet' koa. Nia.ko iskul do Tabitha Foundation hotete a.yurok'kana.

Dhaka re menak'ko khrist.an se isa.e santal hor.ko do jao cando reak sokol bar Santali Pa.rsite seren', koejon' te Isorko sarhaoede kana. Sanamko mit' sa~ota leka joto hor.ko talare akoak' hiri hipiri ar jopor.ao reko tahan kana mit'te n'apamlenre.

Ona dinre noko sanamko mit'te n'apamlenre jotoko mit' kate santalite bible ko par.haoa ar ona rean' bhed ko la.ia, santalite ko seren'a ar ko koejon'a. Noa Dhaka re do ka.mie la.git' aema hor.ko hec' akana ar onko do akoak' gogo pa.rsi te ropor. la.git' a.d.i sana menak'takoa.

Ar ho noko koren harak kan gidra. koak' Santali pa.rsi cet' ar ror. dar.eak' la.git' mit' nawa t.ha.iko sendra n'amakada. Nia. sokolbar dinre jotoko n'apam helmelre tahekate nond.e khon harak'kan nawa pir.hi renko apnar pa.rsi ko jia.r. doho dar.eak'a ta'om daram dinkore.

Ban'gladesh khon chapa sodorok' kan nia. The Santals Times online sombat sakam do got. dha.rtiren santal ko la.git' mit'maran' platform kana okare sanamko apnarak' suk-duk reak'

katha ko ol sodor dar.eak' ar dha.rtiren sanam santal koak' boge juda. , hudis, lahanti reak' khoborko bad.ae dar.eak'a.

Sanam dar.eanic' Sisirja.oic' t.hen koejon' jemon nia. ka.mi hora jia.r. tahlenma Santal ko talare jug cetan jug tin ha.bic' santal ja.t ko tahlen un ha.hic' Santali pa.rsi ko ropor.jon'ma ar sanamko midok'ma apnar a.ida.ri hika.hok n'am la.git'.

Dina.mge pa.rsi adogok' kana nia. dha.rti khon, adogok' kana akel tako ho~. A.diba.si Santal koak' Santali pa.rsi alo adok' tabon mal, nia. do tis ho babon khoj jon'a aboren hor. kodo. Hajar pa.rsi ko talare jia.r. tahlen ma aboak go parsi , kukmu ar dula.r..

DULA.R.

Ba.n' meneda dula.rin' tege hoyok'a

Tobe jahae muluc' machae landawa.n' ma

Ba.n' meneda dula.rin' tege hoyok'a

Tobe jahae n.apamlenre

Kulin'ma cet'leka menama?

Ba.n' meneda dula.rin' tege hoyok'a

Tobe dula.r.ia.tin'a. meta.n'ma

Cedak' johareak' gocu ban.em hoyok'kana?

Ba.n' meneda dula.rin' tege hoyok'a

Tobe jahae barhe khonin' hec'lenre dak'tan' katey sora.n'ma.

Ba.n' meneda dula.rin' tege hoyok'a

Tobe jahae daka lu-kate in' la.git'e ta.n'gin'ma.

Ba.n' meneda dula.rin' tege hoyok'a

Tobe jahae rok'-na.kic' kate

Aynom- kajra ar t.iklite sajaoatey koyok' horen'ma

Ba.n' meneda dula.rin' tege hoyok'a

Menkhan in'ak' duk-sukre sorrey tahan ma.

Ba.n' meneda dula.rin' tege hoyok'a

Tobe jahae monea.n' khan

Thor.a do ban' aema

Aema in'ak dula.r. re tirejuden' dohoyea.

BAHAMONI

Bahamoni mae ka.mi kan
Ehop' katek' bajar dokan.

Va.la.i ka.mire kurumut.u,
Sa~ota susa.rre a.d.i la.t.u.

Sa~ota re tina.k Bahamoni,
Jhjakak'ko aema kompa.ni

Sim-sukri mehu~-merom,
Pharam tako rasa terom.

Iskul kolej policy mekar
Nurse, Doctor, Engineer.

Ato per.a urom didi moni,
Nit hoe akhrin'et' pagla-pa.ni.

Bahamoni am do phulmoni
Tisdom hoyok'a sonmoni,

Jia.r. dohoe pe bahamoni
Sa~ota juda.si jharna khoni.

The Santals Times Okte rean Tar.am Dahir

Nia. dha.rtire nana huna.r ja.tren manwa menak' koa ar nanan pa.rsi takio apnarak' mon reak' katha sodor la.git'. Jotoge apnar gogo pa.rsi teko ropor.jon'a. Noa dha.rtire apnar gogo pa.rsite ropor. leka dherpur tirpit suk do ar oka rege ba.nuk' anan'.

Dha.rti hajar hajar pa.rsi ko talare abo santal ja.t koak' ho mit' dula.r. pa.rsi tabon Santali. Santali te do Bangladesh, India, Nepal ar Bhutan re menak' ko Santal ko ko ropor. jon'a. Ena. chad.a ho nia. ko sur disom parom kate sa.n'gen' disom Bila.t ar America kore ho~ nit abo Santal hor. ko bosot akana. Sanam ko abo do mit' ja.r.i baberrebo topol akana Santal ja.ti ar Santali pa.rsi a.ri-ca.li re.

Sor khon n'alak' n'alak' n'elok' ar ban' nelok' disom koren apnar ja.tia.r.i boeha mesera ko sa~o aboak' jopor.ao do pa.rsi ar a.ri-ca.li re. Santali pa.rsi ar a.ri-ca.li do a.d.i sebel so_r.omea joto santal ko t.hen.

Nia. okte apna.r oporom ar pachano re nia. pa.rsi ar a.ri-ca.li ge maran' bhumikae dohoyeda. Disom ren Santal ko ar

sa_n'gen' disomren sanam santal ko mit' catom latar re ar sanamko talare apnar go pa_rsi Santali jia_r_ dohoe la_git' maran' hudis ar ka_mi hora kana nia THE SANTALS TIMES do.

Ban'gladesh ren thor_a pa_rsi dula_r_ hor_ okoe do akoak hudis ar ka_mi kote a_d_iko ju_a_n ar ka_mi hora ho~ eken apnar suluk la.git' do ban' bickom apnar ja_tia_riko la.git'ko gand_onkan jaoge. Ar nia_ rean' ge mit' nawa benao do hoyok' kana nia serma hoe jha_lite ucha_n Santali khobor sakam do.

Nia_ So_mbat sakam do eken Bangldesh ren santalko la.git' do ban' kana bickom got.a dha_rti ren Santal ja_ti koak' apnar ar_an' ar suk-duk reak' katha ko sodor ar ga~ota midok' reak' t_ha_i kana. Nia_ "The Santals Times" so_mbat sakam re got.a dha_rtire santal koak' hiri -hipiri hoyok' tabonma noa re. Sanam Santal boeha mesra ko t_hen nehor tahan kana de hijuk' tabonpe mit' catom latarrebon tahan ma. Apnar pa_rsi jia_r_ dohoe, hika_ hok bica_r n'am la.git' bon mit'dok' ma noa re.

Abo Sa~ota lahanti la.git' apnar hudis ko bon ol sodor ma. Got.a dha_rti re Santali pa_rsi jia_r_ tahan ma santal ko talare nia_ as monre ket_ec' pa_tia_u re ekra_r_ mit' kate mit ga~ota mit' hor_ koak' kurumut_u kana nia "The Santals Times" do. Aleak' nia_ kurumut_u un rege mon'j so ar baha jok'a tinre abo santal ko apnar Santali pa_rsite ko ol arko ropor_a sapha kathate ar apnar a_ri-ca_li man manotre jion jin'gi ko khemaoa. Ar Ban'gladesh, India, Nepal, Bhutan, Bila_t ar America disom ar et_ak' disom kore menak' ko santal ko abowak' nia_ so_mbat sakamre apnar hudis ar gand_onko bo ol sodorlekhan, sanamk ko midok' la.git' ahakaok' lenre. Onate jaha~ tina_k' pharak re bo tahan ona do nia_ ucha_ so_mbat sakame or sorbona hirik'abon nond_e.

Nia_ Ban'gladesh re do Santal ja_ti ko do mit' sapha saphi ar a_d_i kha_t_uu_, sapha sor_a monan ja_t mente oporom menak' takoa. Nia_ oporom jemon sar_iak' hoyogok' got.a dha_rti re.

Tanor re par.haok' kan gidra. ko sikna_t gor.oko n'amkeda

Calaoen 12 agust gurubar din setak' bela 10 baja Rajshahi
reak' Tanore Upojila reak' Mundumala sarkari hai iskul re
Manotan Maran' Muntri ak' tha.la.k' khon soman otren sikna_t
gidra. ko la.git' gor.o ar olok' par.haok' emanteak'
ja.rur.ak' k ko emena. Nia. maran' akhr.a re selet'e tahe~ kana
Bangladesh Member parlament Manotan Omor Faruq Chowdhiri, Md.
Lotfor Haidar Rosid (Moyna) tanor upojila. chairman ar
upojila nirbahi officer (UNO) Manotan Sushanto Kumar mahato,
Mundumala sorkari hai iskulren hed master manotan Kamiel Mardy
ar ho~ ond.en ko ad.epaseren manotan hor.ko selet' ko
tahe~kana. Nia. akhr.a re 209 adiva.si olok' par.haok' cecet'
kan gidra. ko sikna_t gor.o ko emak' koa.